

## **SPAN 350 Variedades del español**

### **Descripción de la asignatura**

En esta asignatura los estudiantes adquirirán amplios conocimientos acerca de la variedad que presenta la lengua española en sus dimensiones geográfica, social y situacional, así como en su evolución histórica, y ello a través del estudio y análisis de todo tipo de manifestaciones orales y escritas, actuales y de otras épocas. Así mismo, desarrollarán sus habilidades comunicativas en contextos situaciones muy variados y de importancia para su pleno desenvolvimiento como futuros hablantes de español.

Los estudiantes han de tener un conocimiento de español de nivel B2 para que el aprovechamiento sea máximo.

### **Objetivos y metodología**

El *Marco común europeo de referencia para la enseñanza, aprendizaje y evaluación de segundas lenguas* (MCER) señala en su punto 5 (§ 5.2.2.5.) la necesidad de que el estudiante de segundas lenguas sea capaz de reconocer y reproducir marcadores lingüísticos relacionados con el dialecto y el acento: clase social, la procedencia regional, el origen nacional, el grupo étnico y el grupo profesional; en definitiva, adquiera cierta competencia sociolingüística.

Esta materia, por lo tanto, viene a cubrir las necesidades lingüísticas de enseñanza/aprendizaje del español en el terreno de las peculiaridades lingüísticas y culturales que definen a cualquier comunidad hablante. Asimismo, “los estereotipos juegan un papel importante en este proceso que se puede reducir con el desarrollo de destrezas interculturales” (MCER). En el caso concreto de los estudiantes extranjeros del Centro Universitario Internacional, este tipo de conocimiento cobra mayor importancia ya que están en continuo contacto con hablantes de español y, antes de que puedan adoptar ellos mismos las formas dialectales, deberían ser conscientes de sus connotaciones sociales y de la necesidad “de coherencia y de constancia” (MCER).

Las clases se desarrollarán siguiendo un cuadernillo preparado por la profesora para cada uno de los bloques de contenido que configuran el programa de la asignatura. Cada bloque tiene asociado un proyecto en el que se trabajará de forma individual y grupal. Además, la profesora facilitará enlaces a recursos en internet y promoverá el uso de gran variedad de recursos para practicar y aprender de forma autónoma fuera del aula.

Se valorará mucho el trabajo, tanto en equipo como de forma individual, y la participación activa en las clases. Para ello es fundamental asistir a cada sesión de clase y que se realicen las tareas asignadas para trabajar en casa.

### Políticas generales de la asignatura

¡¡OJO!! Mantén apagado tu teléfono móvil durante las horas de clase.

**Faltas de asistencia:** Se pasará lista en cada clase. Es necesario tener en cuenta que a partir de la cuarta falta sin justificación (**solo se justifican las faltas mediante un certificado médico**) la nota final se verá rebajada en medio punto.

Se espera puntualidad por parte de los estudiantes, **llegar tarde contará como ½ falta** y a partir de **30 minutos tarde contará como falta completa**.

Las pruebas de evaluación se realizarán en la fecha anunciada, salvo en caso de ausencia justificada por un médico. Si esto sucediera, la prueba de evaluación tendrá lugar en la semana siguiente a la recuperación del alumno y su vuelta a clase.

### Evaluación

La nota final se obtendrá con la suma de los siguientes trabajos:

- **Portafolio (50%):** constará de cuatro trabajos acerca de los cuatro proyectos que se lleven a cabo a lo largo del semestre.
- **Exposición oral de un trabajo en grupo (30%):** los temas, relacionados con la asignatura, serán decididos por los grupos y expuestos oralmente en clases en las fechas acordadas.
- **Participación activa (20%):** la participación consiste en expresar ideas sobre los temas discutidos en clase, trabajar en equipo o en pareja de forma activa, hacer las tareas asignadas para casa, mostrar interés y ser puntual.

Portafolio	50%
Exposición oral	30%
Participación	20%

---

**100% = 10 = Sobresaliente = A**

La **Participación Activa** es esencial en este curso y se espera que todos los estudiantes contribuyan con entusiasmo y respeto. La nota de participación dependerá:

- De estar preparado para la clase estudiando y realizando las tareas diarias.
- De trabajar en equipo o en pareja de forma activa, mostrar interés expresando ideas o haciendo preguntas sobre los temas discutidos en clase.
- De entregar puntualmente las tareas.

## **Tareas y Fechas límites**

Las tareas se comprueban y corrigen en cada clase. Algunas tareas serán entregadas a la profesora para su corrección. **NO SE ACEPTAN TAREAS FUERA DE PLAZO**, por tanto los trabajos serán entregados el mismo día de clase antes de su finalización. Si el estudiante no está en clase lo podrá entregar a través de un compañero o del correo electrónico (la hora límite será la hora de finalización de la clase).

En caso de ausencia por cualquier motivo, **el estudiante tendrá la responsabilidad de obtener la información dada en clase correspondiente a dicho día** (esto incluye las tareas y las explicaciones de la profesora). Si es una ausencia justificada por un médico, la fecha límite de entrega de los deberes será la primera clase a la que asista el alumno.

## **Honestidad académica**

La integridad académica es un principio primordial de todas las actividades académicas de la Universidad Pablo de Olavide. Copiar en los exámenes y el plagio de información (incluye copiar de Internet) son violaciones claras de la honestidad académica. El estudiante será culpable de plagio cuando presente como propio cualquier propiedad intelectual de otra persona. Copiar en los exámenes y el plagio será causa de suspenso del trabajo/examen y del suspenso de la asignatura. Puedes evitar el plagio mediante citas correspondientes (utilizando notas a pie de página y una bibliografía).

## **Estudiantes con discapacidades**

Si padeces cualquier tipo de discapacidad que requiere una especial atención académica, por favor habla con tu profesora dentro de las tres (3) primeras semanas del semestre para tratar cualquier tipo de adaptación. Es responsabilidad del estudiante proporcionar al Centro Universitario Internacional de la UPO la documentación necesaria que confirme la discapacidad y la adaptación necesaria (si has proporcionado esta información a tu organización académica, ellos probablemente ya hayan informado al Centro pero por favor confírmalo).

## **Política de comportamiento**

Se espera que el estudiante muestre integridad y se comporte siempre de manera profesional y respetuosa. La actitud del estudiante en clase puede afectar su nota de participación. La profesora puede pedirle al estudiante que abandone la clase si muestra un comportamiento de mala conducta en la clase o si se nota que ha tomado alcohol. Si esto ocurriese, ese día contaría como falta de asistencia y no se tendrá en cuenta el tiempo que el alumno haya pasado en la clase.

## **Contenido del curso**

### **Bloque I: El español en el mundo**

- 1.1. ¿Por qué hablamos español?
- 1.2. El cómo, dónde y cuándo de la lengua española
- 1.3. La historia de las palabras
- 1.4. El español en cifras

## **Bloque II: El español de España**

- 2.1. ¿Dialecto, lengua o habla? Historia y situación actual en España
- 2.2. El español hablado en Andalucía

## **Bloque III: El español de América**

- 3.1. Y entonces llegaron los españoles a América... La lengua tras 1492
- 3.2. ¿Se habla igual en toda Hispanoamérica? Zonas dialectales
- 3.3. Características generales del español de América

## **Bloque IV: El español coloquial y el español formal**

- 4.1. Dime qué nivel sociocultural tienes y te diré cómo hablas: el perfil social del hablante y sus características sociolingüísticas
- 4.2. ¿Hablamos igual con un amigo que con un profesor? El contexto situacional y la elección del registro
- 4.3. Características de la lengua coloquial frente a la lengua formal

En cada uno de los bloques se trabajará por proyectos:

### **Proyecto I: El espanglish**

Este proyecto, asociado al bloque I de contenidos, hará trabajar al estudiante en torno al concepto de espanglish en el siguiente orden:

1. Lectura de textos clarificadores del concepto de espanglish para su reconocimiento.
2. Búsqueda de textos reales en la red u otro tipo de fuentes documentales.
3. Comentario y análisis en clase de los textos encontrados.

### **Proyecto II: Estereotipos del andaluz en *Ocho apellidos vascos***

Este proyecto, asociado al bloque II de contenidos, hará trabajar al estudiante en torno al concepto de los estereotipos y la lengua en España en el siguiente orden:

1. Lectura de textos clarificadores del concepto de estereotipo.
2. Visualización y análisis de la película: *Ocho apellidos vascos*.
3. Debate en clase sobre los resultados obtenidos.

### **Proyecto III: ¿Cómo habla la América hispana?**

Este proyecto, asociado al bloque III de contenidos, hará trabajar al estudiante en torno al concepto del habla en la América hispana en el siguiente orden:

1. Lectura de textos clarificadores del concepto del habla en la América hispana.
2. Visualización y análisis de fragmentos de la literatura hispanoamericana.
3. Debate en clase sobre los resultados obtenidos.

### **Proyecto IV: El argot común a través de la música juvenil**

Este proyecto, asociado al bloque IV de contenidos, hará trabajar al alumno en el concepto del argot juvenil:

1. Lectura de textos clarificadores del concepto de argot juvenil.
2. Selección y audición de canciones en las que aparece argot juvenil.
3. Identificación y definición del argot que aparece en las letras de las canciones seleccionadas.
4. Realización de un vocabulario de argot juvenil.
5. Debate en clase sobre los resultados obtenidos.

**Calendario**

**XXXX**